

۴۸۹۱۱/۶۶۷۱ ۳۵

۱۳۹۲ / ۱۱ / ۵



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

"با صلوات بر محمد و آل محمد"

دبیرخانه شورای نگهبان
شماره ثبت: ۹۲, ۱۱, ۵۲۸۷۶
تاریخ ثبت: ۱۳۹۲ / ۱۱ / ۵
کد پرونده:
ساعت ورود:

جناب آقای دکتر لاریجانی

رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه "اساسنامه سازمان فرهنگی هنری فارسی زبانان (ایتا)" که بنا به پیشنهاد وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در جلسه مورخ ۱۳۹۲/۹/۲۷ هیئت وزیران به تصویب رسیده است، برای طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می شود.

سید حسن روحانی  
رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، معاونت حقوقی رئیس جمهور، معاونت امور مجلس رئیس جمهور، شورای نگهبان، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، وزارت امور خارجه، وزارت اطلاعات، سازمان میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت.

۴۸۹۱۱/۱۶۷۱۴۴

۱۳۹۲ / ۱۱ / ۵



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

مقدمه توجیهی :

باتوجه به اهمیت صیانت از میراث مشترک فرهنگی بین کشورهای فارسی زبان و احیاء و گسترش آن و تقویت پیوندهای فرهنگی بین کشورهای یادشده و به منظور شناساندن و معرفی تمدن مشترک و ادبیات غنی منطقه به سایر ملل و در راستای توسعه و ارتقای سطح روابط منطقه ای، لایحه زیر برای طی مراحل قانونی تقدیم می شود:

"لایحه اساسنامه سازمان فرهنگی هنری فارسی زبانان (ایتا)"

ماده واحده - اساسنامه سازمان فرهنگی هنری فارسی زبانان (ایتا) مشتمل بر یک مقدمه و هشت ماده به شرح پیوست تصویب می شود.  
تبصره - رعایت اصل هفتاد و هفتم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران برای اصلاح اساسنامه مذکور الزامی است.

رئیس جمهور

وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی

وزیر امور خارجه

## اساسنامه

### سازمان فرهنگی هنری فارسی زبانان (ایتا)

#### مقدمه

به منظور صیانت از میراث مشترک فرهنگی و معرفی تاریخ و تمدن مشترک و نیز گسترش و تقویت ادبیات غنی منطقه و نیز تقویت پیوندهای فرهنگی بین کشورهای حوزه تمدنی مشترک، یک سازمان توسط کشورهای عضو تشکیل می‌شود.

#### فصل اول - تعاریف و کلیات

##### ماده ۱- نام، اهداف و وظایف

سازمان فرهنگی هنری آموزشی کشورهای عضو که از این پس «ایتا» خوانده می‌شود به عنوان یک تشکیلات بین‌المللی عهده دار وظایف زیر است:

الف- اهداف

- ۱- تقویت پیوندهای فرهنگی، علمی، آموزشی و اجتماعی بین ملت‌ها به‌ویژه نخبگان، دانشمندان، ادیبان و هنرمندان منطقه؛
- ۲- تقویت همکاری در زمینه‌های تاریخ، فرهنگ و ادبیات، مردم‌شناسی، انسان‌شناسی، باستان‌شناسی و گردآوری و نگهداری میراث مشترک فرهنگی و معماری کشورهای عضو، حفظ بناهای تاریخی؛
- ۳- ترویج و تشویق هنرهای اصیل ملی و بومی؛
- ۴- ایجاد پیوندهای فرهنگی و ادبی در کشورها از طریق تاسیس اتحادیه‌ها، انجمن‌ها و سازمان‌های مردم‌نهاد؛
- ۵- حمایت از ایجاد و گسترش رشته‌ها، مراکز آموزشی و دانشگاهی و تحقیقات پیرامون مشترکات فرهنگی و ادبی خط نیاکان در کشورهای دیگر و حمایت از فعالیت‌های آن‌ها؛
- ۶- حمایت از پژوهش‌ها و تالیفات برتر در زمینه فرهنگ و تمدن و ادبیات مشترک؛
- ۷- احیای آیین‌های مشترک و تلاش جهت شناساندن آنان به سایر ملل؛
- ۸- کمک به توسعه همکاری‌های فرهنگی در سایر زمینه‌ها مطابق با توافقات مربوط.

##### ب- وظایف و مسئولیتها

- ۱- برگزاری برنامه‌های فرهنگی مشترک، همایش‌ها، جشنواره‌ها و هفته‌های فرهنگی؛
- ۲- شناسایی و معرفی میراث فرهنگی و تمدنی مشترک و تلاش جهت معرفی آنها به جهانیان و همکاری برای ثبت جهانی و منطقه‌ای بناهای تاریخی کشورها و همکاری کشورها جهت حفظ و احیای مجدد؛
- ۳- چاپ و انتشار مجله‌های علمی، کتب، اطلس‌های فرهنگی، هنری و تاریخی در باره مشترکات فرهنگی و تمدنی؛
- ۴- برگزاری برنامه‌های آموزشی برای محققان در زمینه مرمت و نگهداری کتابهای قدیمی و دست‌نوشته‌ها؛
- ۵- تهیه دایره‌المعارف و لغت‌نامه‌های دو و چند زبانه و سایر کتاب‌های مرجع؛
- ۶- برگزاری نشست‌ها و همایش‌های علمی و ادبی و مراسم نکوداشت مفاخر و شخصیت‌های برجسته؛
- ۷- تقویت همکاری بین دانشگاه‌ها، فرهنگستان‌های زبان و ادبیات، و مراکز علمی و ادبی کشورهای مختلف با در نظر داشتن موافقت وزارت‌های اطلاعات و فرهنگ کشورهای عضو؛
- ۸- کمک به برگزاری نمایشگاه‌های فرهنگی، هنری و آیین‌های مشترک؛

- ۹- تجلیل از نام آوران، مفاخر علمی، هنری و ادبی و خادمان فرهنگ؛
- ۱۰- تنظیم برنامه‌های تبادل فرهنگی نظیر بازدید محققان، استادان، نویسندگان، هنرمندان، سخنرانان، شخصیت‌های عالی‌رتبه، دانشجویان و جوانان؛
- ۱۱- تأسیس شبکه‌ی ارتباطی بین مراکز فرهنگی و کتابخانه‌ها و موزه‌های ملی منطقه به منظور تبادل کتاب‌ها، نسخه‌های خطی و آثار ارزشمند علمی و ادبی؛
- ۱۲- به کار گرفتن سایر اقدامات ضروری جهت ایجاد پیوندهای عمیق‌تر بین ملت‌ها از طریق برنامه‌های فرهنگی، علمی و ادبی؛
- ۱۳- استفاده از شبکه آموزش مجازی و استفاده از اساتید برجسته به صورت برخط در کلیه کشورها؛
- ۱۴- تدوین سازوکار همکاری بین موزه‌های ملی برای معرفی آثار هنری و فرهنگی کشورهای عضو؛
- ۱۵- گردآوری خدمات علمی و تلاش‌های ادبی نویسندگان و شعرای منطقه.

#### ماده ۲- وضعیت حقوقی

ایتا به عنوان یک تشکیلات منطقه‌ای در چارچوب اساسنامه و طبق مقررات مالی و اداری مصوب خود، برنامه‌ها و ماموریت‌های خود را زیر نظر هیئت امانا اجراء می‌کند.

#### فصل دوم- ارکان و تشکیلات

ارکان ایتا عبارتند از:

- شورای وزیران
- شورای نمایندگان
- دبیرخانه

#### ماده ۳- تشکیلات

۱- شورای وزیران

الف- شورای وزیران مرکب از وزرای فرهنگ و یا هر وزیر دیگری که مسئولیت امور فرهنگی در کشورهای عضو را برعهده دارد، می‌باشد.

ب- شورای وزیران سیاست‌گذار و تصمیم‌گیرنده اصلی ایتا می‌باشد و هر سال به صورت دوره‌ای در کشورهای عضو تشکیل جلسه می‌دهد. تصمیم‌ها در هیات امانا با اجماع خواهد بود.

۲- شورای نمایندگان

الف- این شورا مرکب از سفیران/نمایندگان دائم دولت‌های عضو می‌باشد که از طرف دولت‌های خود معرفی می‌شوند. جلسات آن‌ها به صورت دوره‌ای تشکیل می‌شود.

ب- این شورا وظیفه دارد طرح‌ها و پیشنهادهای کشورهای عضو و دبیرکل را مورد بررسی قرار داده و به تصویب برساند.

پ- تصویب بودجه سالانه و نظارت بر هزینه‌ها از وظایف این شورا می‌باشد.

۳- دبیرخانه

الف- دبیرخانه دائمی ایتا در ایران مستقر است و همه وظائف هماهنگی و امور اجرایی را زیر نظر شورای وزیران برعهده دارد.

ب- دبیرکل مسئول اجرای سیاست‌های کلی و مصوبات هیات امانا می‌باشد و ریاست دبیرخانه را به عهده دارد.

دفتر هیئت دولت

ب- دبیرکل ای‌تا از میان شخصیت‌های عالی رتبه فرهنگی به وسیله هیئت امناء، برای مدت چهار سال منصوب می‌گردد. انتخاب دبیرکل برای بیش از یک دوره بلامانع است.

ت- دبیرکل از میان چهره‌های فرهنگی کشورهای عضو معاونین فرهنگی، آموزشی و اجرایی خود را انتخاب می‌کند.

ث- کارمندان محلی که شامل کارمندان اداری، دبیرخانه و امور اداری و خدماتی می‌باشند از اتباع کشورهای عضو می‌باشند.

#### ماده ۴- مقر ای‌تا

مقر ای‌تا در تهران می‌باشد. ای‌تا می‌تواند دفاتر نمایندگی را در هر یک از کشورهای عضو براساس مقررات آن کشور تاسیس نماید. رئیس شعبه با پیشنهاد کشور متبوع و حکم دبیرکل منصوب خواهد شد.

#### ماده ۵- ارتباط با کشورها و سازمانهای دیگر

۱- ای‌تا در ارتباط نزدیک با سازمان‌های منطقه‌ای و بین‌المللی، همچنین سازمان‌ها و موسسات دولتی و غیردولتی فرهنگی کشورهای مختلف بوده و می‌تواند در چارچوب سیاست‌های مصوب شورای وزیران با آنها قرارداد همکاری امضا نماید.

۲- کشورهای دارای پیوندهای مشترک فرهنگی و تمدنی و همچنین سازمان‌های فرهنگی بین‌المللی مرتبط با حوزه فعالیت سازمان می‌توانند با تصویب شورای وزیران به عضویت آن درآیند.

#### فصل سوم - مقررات مختلف

#### ماده ۶- منابع مالی

بودجه سازمان تحت عنوان آئین‌نامه مالی از سوی دبیرکل تنظیم و برای تصویب به شورای وزیران پیشنهاد می‌شود. همچنین ای‌تا می‌تواند از هبه، وقف و منابع دیگر نیز استفاده نماید.

#### ماده ۷- مقررات مالی و اداری

مقررات مالی و اداری ای‌تا پس از پیشنهاد شورای نمایندگان و تصویب نهایی شورای وزیران لازم‌الاجرا خواهد بود.

#### ماده ۸- اصلاح اساسنامه

اصلاحیه‌های مربوط به اساسنامه که از سوی یک کشور عضو یا دبیرکل پیشنهاد می‌شود مستلزم تصویب شورای وزیران می‌باشد.

این اساسنامه در تاریخ ۷ می ۲۰۱۳ (۱۳۹۲/۲/۱۷) در سه نسخه واحد به زبان فارسی در تهران به امضاء رسیده و نزد دولت جمهوری اسلامی ایران سپرده خواهد شد. دولت مزبور نسخه‌های مصدق برابر با اصل آن را ظرف ۳۰ روز از تاریخ فوق‌الذکر به دیگر کشورهای امضاء کننده ارسال خواهد کرد.

دکتر سید محمد حسینی	دکتر سید مغدوم رهین	دکتر شاهرخ اسراری
وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی	وزیر اطلاعات و فرهنگ	وزیر فرهنگ
از طرف جمهوری اسلامی ایران	از طرف جمهوری اسلامی افغانستان	از طرف دولت جمهوری تاجیکستان

دفتر هیئت دولت